

31992R3830

L 387/46

JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE

31.12.1992

**REGULAMENTUL (CEE) NR. 3830/92 AL COMISIEI
din 28 decembrie 1992**

privind eliminarea taxelor vamale și a elementelor fixe în cadrul schimburilor dintre Comunitatea celor zece și Spania și aplicarea de către Spania a taxelor Tarifului Vamal Comun în schimburile cu țările terțe, începând din 1 ianuarie 1993

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Economice Europene,

având în vedere Actul de aderare a Spaniei și a Portugaliei, în special articolul 75 alineatul 4,

întrucât actul de aderare prevede posibilitatea de eliminare a taxelor vamale și a altor elemente pentru produsele agricole care fac obiectul schimburilor dintre Spania și Comunitatea celor zece; întrucât aceleași dispoziții permit o aliniere rapidă a taxelor vamale ale Spaniei la Tariful Vamal Comun; întrucât, în termenii articolului 78 din actul de aderare, se aplică aceeași normă pentru reducerea, în Spania, a elementelor fixe destinate să asigure protejarea industriei prelucrătoare;

întrucât Spania a prezentat cereri în acest sens;

întrucât realizarea unei piețe unice fără granițe interne la 1 ianuarie 1993 justifică necesitatea eliminării taxelor vamale și a altor elemente de schimb intracomunitar între Comunitatea celor zece și Spania și aplicarea unor taxe vamale la import identice în schimburile cu țări terțe;

întrucât măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul tuturor comitetelor de gestionare interesate,

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 28 decembrie 1992

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

(1) Începând din 1 ianuarie 1993:

- Spania elimină, în schimburile cu Comunitatea celor zece, pentru produsele supuse unei organizări comune a pieței, taxele vamale și elementele fixe destinate să asigure protecția industriei prelucrătoare,
- se elimină taxele vamale și elementele fixe destinate să asigure protecția industriei prelucrătoare pe care le aplică Comunitatea celor zece pentru importurile care provin din Spania.

(2) Începând din 1 ianuarie 1993, Spania aplică în schimburile cu țările terțe taxele vamale aplicate de Comunitatea celor zece.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la 1 ianuarie 1993.

Pentru Comisie

Ray MAC SHARRY

Membru al Comisiei